

Vörös LOBOGÓ

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XX. évfolyam
6161. szám

4 oldal,
20 bani

Csütörtök,
1964.
december 31.

BOLDOG ÚJ ÉVIET!

Ismét véget ért egy esztendő. Eltelt a dolgozó népköztársaság örömeitől gazdag év. S most, hogy a végéhez értünk úgy vagyunk vele, mint egy jó könyvvel. Amíg olvastuk, minden lapjánál megújuló várakozással, izgalommal lapoztunk tovább, lestük az események kibontakozását, azt, hogy mit hoznak az elkövetkező új lapok, új napok.

S most, hogy az utolsó laphoz érkezünk becsukjuk a könyvet. Feltehetjük oda, a többi elolvasott kötet közé a polcra, oda, ahol már katonás rendben sorakoznak. Lehet, hogy egyiket, másikat, különösen a régen olvasottat porréteg fedi. Ilyenkor, amikor új kötetet teszünk melléjük letöröljük róla a port, hadd pompázzanak ragyogóan, s mi elidőzünk egy kicsit a régebben olvasott emlékek felelevenítésénél azért, hogy jobban értékeljük a most szerzett új benyomásokat. Csakugy, mint most, amikor a naplóban az utolsó lapot lapozzuk. Mielőtt újat nyitnánk felidőzünk az eltelt napokat, visszapiantunk mit is jelentett számunkra a most véget ért esztendő. Gazdagabb lettünk-e, mi az, amire szívesen emlékezünk vissza, s mi az, amire a feledés jótékony fátját borítanánk azzal a figyelemzettséggel, csupa nagybetűs, felkiáltójeles intéssel: ezt a jövőben máshént tesszük.

Csakugy, amíg a könyvet mások munkája, fáradozásának gyümölcseként lapozzuk, a külső megfigyelő szemével kísérik a fejleményeket, addig az eltelt esztendő valamennyi munkában, pihenésben, a sikerek ünneplésében eltöltött napjaink cselekvő alkotói, tevőkeny részesei voltunk.

Együtt munkálkodtunk valamennyien az ország városiban,

falvaiban, a beláthatatlan rónákon, a mocsártól felszabadított termőföldeken, zúgó-zakatoló gépek között, vagy dűbörgő traktorokon csakugy, mint a csendes laboratóriumokban, a tervező asztalok fölé hajolva, azoknak a feladatoknak a valóra váltásán, amelyeket az 1964-es esztendő hártott ránk. Számokban, merészen tüvő adatokban fogalmazódott a tennivaló. S mi dolgozó két kezünk munkáját, alkotó készségünket állítottuk a feladatok teljesítésének szolgálatába. És nem eredménytelenül. Legjobb határidő előtt valóra vált. Az áldozatkész munka nyomán ebben az évben több, mint 2 százalékkal túlhaladtuk az ipari össztermelési tervet. A tavalyinál 14 százalékkal nagyobb termelést valósítottunk meg. Búszkeséggel tölt el az a tudat, hogy városunk dolgozó, a Fierarul, a December 30, a Teba gyár, a Vagongyár és a többi munkaközösség ismét teltekekkel bizonyította, hogy tudása, munkabírása legjavával igyekezett gazdagabbá tenni az évügi számvetést.

Szinte minden nap akadt miről hírt adni, újabb helytállásról beszámolni. S most, hogy eltelt az esztendő, jóleső érzéssel, a becsületesen elvégzett munka tudatával visszafelé tekintünk az eltelt esztendőre. Bizakodással tekintünk az új esztendőre, az elkövetkező nagy feladatok valóra váltása elé. Ime új, 1965-ös esztendő, ezek a sikereink, ezek a megvalósításaink. Így fogadjuk! Várjuk az új tennivalókat, a határozott terv utolsó évének magaslatos feladatait. Köszöntünk hát Ujészendőt! S valamennyi dolgozóknak olvasónknak és levelezőnknek boldog újévet kívánunk erőben, egészséggben, békességben.

Ünnepi gyűlések a Román Népköztársaság kikiáltásának alkalmából

Tegnap délelőtt és a koradélutáni órákban számos aradi iparvállalatban, munkahelyen emlékeztek meg a dolgozók az 1947. december 30-ai történelmi eseményeiről. Ezekről a gyűlésekről számolunk be az alábbiak folyamán.

A VAGONGYÁRBAN

közvetlenül azután, hogy befejezték az első műszakot, tegnap délután ünnepi gyűlésre siettek a dolgozók. December 30-ról, a történelmi évfordulóról emlékeztek meg. A gyár munkásai, technikusai és mérnökei, valamint adminisztratív dolgozói figyelemmel kísérték Cîrin Liviu igazgató beszédét, aki méltatta az évforduló jelentőségét. A monarchia megdöntésével, a Népköztársaság kikiáltásával kapcsolatos forradalmi változásokról beszélt. Elmondta, hogy a Köztársaság létrehozása megnyitotta hazánk előtt a fejlődés útját. A pártvezette munkásoknál magához ragadta a hatalmat, majd ezt követően a nép saját sorsának urává vált. Hazánk dolgozó népe, szorgalmas alkotó energiáját egy új, boldog élet megteremtésének szolgálatába állította. Ennek eredményeképpen a Román Népköztársaság ma egy teljes lendülettel fejlődő szocialista ország képét nyújtja.

A szónok ezután idézett az elmúlt 17. esztendő számtalan megvalósításai közül, de szökött az üzem dolgozóinak kiváló munkasikeréről is. Az elismerés hangján beszélt a kiváló munkaközösségről, amelynek tagjai határidő előtt teljesítették az évi össztermelési tervüket.

A NOVEMBER 7 GYÁRRAL

szemközti klubterem megtelt tegnap kora délután. December 30-át jöttek ünnepelni a 17. esztendővel elzölt eseményekről emlékeztek meg. A vállalat egybegyűlt dolgozói előtt Szalay Imre elvtárs a gyár igazgatója mondott ünnepi beszédet.

A történelmi visszapiantást a sikerek, a megvalósítások idézésével folytatta. Elmondotta: ez mindannak a kézzelfogható eredménye,

hogy az egész nép következetesen valósítja meg a párt marx-lenini politikáját. Népünk búszkeséggel tekint azokra a sikerekre, amelyeket a Köztársaság 17 napfényes esztendejében valósított meg.

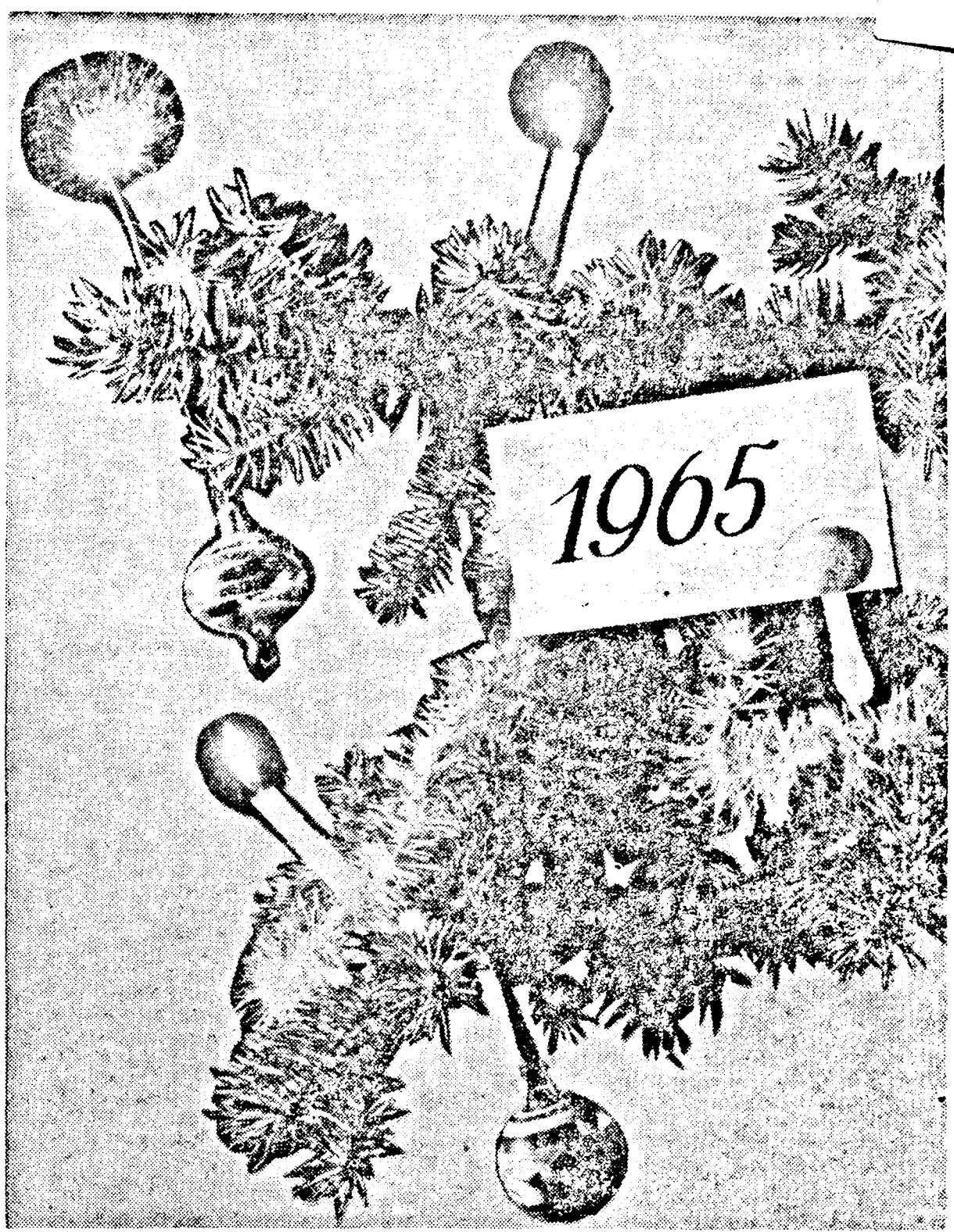
Az egybegyűlték mindvégig érdeklődéssel követték Szalay Imre elvtárs szavait, majd ezt követően a kultúrsoport ügyes műkedvelőinek művészi műsorában gyönyörködtek.

A NAGYÁLLOMÁSON

legnap reggel a CFR forgalmi osztályának dolgozói a Nagyállomás vöröstermében gyülekeztek. Itt került sor a Román Népköztársaság kikiáltásának évfordulója tiszteletére megrendezett ünnepi gyűlésre.

Ag esemény történelmi jelentőségét Igrisan Georgehe elvtárs, a CFR vasúti csoport pártbizottságának titkára méltatta. Beszé-

dében rámutatott arra az óriási változásra, amely országunk életében bekövetkezett azóta, hogy a párt bölcs vezetésével népünk kezébe vette a hatalmat, sorsának irányítását. A szorgos építőmunka meghozta gyümölcsét: hazánk rövid idő alatt fejlett iparral és mezőgazdasággal rendelkező országgá vált.



BIZALOMMAL TEKINTÜNK AZ ÚJ ESZTENDŐ ELÉ

Adott szavukhoz híven

Sikereken gazdag évet zártak a Ciocan Petru vezette brigád tagjai. A Vagongyár fémcsabász részlegén elismeréssel beszélnek a jövő évi terv feldolgozása alkalmával a vállalat megítélésére. Ciocan Petru felszólalása alkalmával több értékes műszaki-szervezési intézkedést javasolt. Ezután vállalta: az új esztendőben 25.000 lej értékű fémeket takarít meg brigádjával.

A részleg össztermelési tervét 12 százalékkal nagyobb az ideinél. Ez a tény fokozott munkára ösztönzi Ciocan Petru brigádjának tagjait is. Bizalommal tekintenek az új esztendő elé és mindent elkövetnek azért, hogy adotti szavukat be is tartsák.

számlagattak, tervezgettek. Elmélyülten és felelősséggel vizsgálták meg: mit tehetnek és milyen lehetőségek vannak eddigi sikereik tetésére. A rövid megbeszélés után összegezték elgondolásaikat, javaslatukat. Es a brigád tagjai vezetőjüket hatalmazták fel a jövő évi terv feldolgozása alkalmával a vállalat megítélésére. Ciocan Petru felszólalása alkalmával több értékes műszaki-szervezési intézkedést javasolt. Ezután vállalta: az új esztendőben 25.000 lej értékű fémeket takarít meg brigádjával.

A részleg össztermelési tervét 12 százalékkal nagyobb az ideinél. Ez a tény fokozott munkára ösztönzi Ciocan Petru brigádjának tagjait is. Bizalommal tekintenek az új esztendő elé és mindent elkövetnek azért, hogy adotti szavukat be is tartsák.

Sikereken gazdag esztendő volt

A Gépjávitó Üzem munkásai, mérnökei és technikusai a legnagyobb meglepéssel vesznek búcsút az 1964-es évtől. Hiszen ez az év a pártbizottság állandó irányításával sikereken gazdag esztendő volt számukra. Egyik legfontosabb feladata az össz- és áru-termelési terv maradéktalan valóra váltása volt. Ennek ojeget-keltünk s most arár jól tudjuk, hogy össztermelési tervüket 10,9 százalékkal, áru-termelési tervüket pedig 11,3 százalékkal szárnyaltuk túl. A cserealkatrész gyártási tervet 131,6 a motorjavítási tervet pedig 105,1 százalékkal váltottuk valóra.

Még az év elején üzemünk dolgozó lelkes munkavállalást tüntek. S ezt, adott szavukhoz híven, jóval idő előtt valóra is váltották. Ime erre néhány példa. Az össztermelési mutatóján tervén felül, vállalt 5 millió lej helyett 7.900.000 lejt teljesítettünk. Az önköltség csökkentése terén eszközölt megtakarítások összege elérte az 1.500.000 lejt. A tervén felül jövedelem pedig pontosan 3.100.000 lejt tesz ki.

Egy új esztendő küszöbén állunk. Már nincs sok hátra és bejövünk hatéves tervünk utolsó évébe. Az új évben a Gépjávitó Üzem munkaközösségére, az eddigienél még nagyobb feladatok hárulnak. Hiszen az össztermelési terv 20 százalékkal, az áru-termelési terv 25 százalékkal, a cserealkatrész gyártási terv 26 százalékkal, a motorjavítási terv pedig 12 százalékkal lesz nagyobb, mint 1964-ben. Üzemünk minden dolgozója ismeri feladatát és törekdni fog arra, hogy az új esztendőben is kimagasló munkasikereket érjünk el.

Stellan Judit,
levelező

Többet, jobbat

December 15-ét irtak, amikor a November 7 gyár munkásai, technikusai és mérnökei örömmel vették tudomásul az 1964 évre szóló tervfeladatok teljesítését. A gyár vezetékes rádióállomása közölte: az össztermelési terv 104,2, az áru-termelési terv 103,7 százalékkal vált valóra. A termelékenység 1,68 százalékkal növekedett, ezenkívül az önköltségi arát csökkentésével 228.000 lej megtakarítást ért el, a tervén felül jövedelem pedig 48.000 lejt tesz ki. Többször is megismételték a fent említett számadatokat. Minden munkascarnokban, részlegen és műhelyben búszkeség és öröm sugárzott a dolgozók arcáról. A hallottak után jókívánságokkal, meleg kézszorításokkal köszöntötték egymást.

A jövő évi tervfeladatok ismeretése alkalmával lelkes felajánlások hangzottak el. Munkaközösségünk vállalta: 1965-ben az össztermelési tervet 550.000, míg az áru-termelési tervet 580.000 lejjel szárnyaltuk túl. Az önköltségi arát állandó csökkentésével 127.000 lej megtakarítást eszközölünk és 127.000 lejt tervén felül jövedelmet érünk el. Ugy fogunk dolgozni, hogy a munka termelékenysége az előirányzathoz viszonyítva 0,1 százalékkal növekedjen, termékeink minősége pedig 3 százalékkal javuljon.

Sokatmondó számadatokat ezek. Igazolják a November 7 gyár munkásainak, technikusainak és mérnökeinek azon elhatározását: kimagasló eredményekkel kívánják tetézni eddigi sikereiket.

Delitöiu Daniela, mérnök

ÚJÉVI GONDOLATOK

A mozdonyvezető



Sikereken gazdag esztendő volt számunkra is 1964. Egyébként már 12 éve dolgozom a Fűtőházban mint mozdonyvezető. Az öszenzőben elsősorban is a réam háruló feladatok maradéktalan teljesítésére törekedtem. Igyekeztem gazdaságosan kezelni a fűtőanyagot s e téren értékes megtakarítást eszközöltem, szerelvényem pedig minden alkalommal a meghatározott időben jutott be az állomásokra.

A minap amikor a jövő évi tervmutatószámot dolgoztuk fel, örömmel vettem tudomásul, hogy jövőre még nagyobb feladatok hárulnak munkaközösségünkre. Ennek valóra váltásáért vállaltam, hogy az új esztendőben 5 százalékos fűtőanyagot és 2 százalékos olajat takarítok meg. Továbbra is a pontos közlekedés lebonyolítására töreksem. Adott szavamat kommunistához méltóan igyeksem teljesíteni. Most, az új esztendő küszöbén a Fűtőház egész munkaközösségének eredményekben még gazdagabb és gyümölcsözőbb új esztendőt kívánok.

Boia Ioan

A mezőgazdasági termelőszoövetkezet elnöke



Eredményes esztendőtől búcsuzunk. Még néhány óra és a családi körökben, összejöveteleken, szórakozóhelyeken, boldog újévet kívánunk egymásnak. A boldog újévhez meg van minden bizalmunk, hiszen pártunk szakavatott, bölcs vezetésével megvalósítjuk célkitűzéseinket.

A pécskai Avintul mezőgazdasági termelőszoövetkezet tagjai az elmúlt esztendőben szorgalmas munkát végeztek. A terméshozam állandóan növekedett, az állatállomány fejlődött, a tagok életszínvonala pedig emelkedett. Munkánk nem volt könnyű. Meg kellett küzdenünk a természetközti nehézségekkel. De ezzel együtt célkitűzéseinket teljesítettük. A buzalménál 1750, a kukoricatermésnél 3250 kilogramm termést értünk el hektáronként.

Derűlátóan tekintünk a jövő elé. Szövetkezetünk tagjai tudják, hogy mindennapi szorgalmas munkájuk a még boldogabb élet megteremtését szolgálja.

Körmives Antal

A textilmérnök



Két éve hagytam el az egyetem s megkezdtem a termelő munkát a Vörös Triók gyár befejező részlegén. Eietem legboldogabb időszak volt ez a két év. Igaz nem volt könnyű a kezdet. Számos termelési nehézség merült fel, de ezeket a közösség segítségével legyőztük.

Az elmúlt évben részlegünkön a legnagyobb figyelmet a termékek minőségére fordítottuk. Így vállalatunkat egyre jobb minőségű termékek hagyták el.

Az új esztendő üzemszáilyunkon a „kiszépités éve” lesz. Számos, eddig kézzel végzett munkát fogunk gépesíteni. S ez a munkatermelékenység növeléséhez s a termékek minőségének további javításához vezet.

Biztos vagyok abban, hogy közös erőfeszítéssel még szebb eredményeket érünk el az 1965-ös évben.

Andra Gratiera



BOLDOG ÚJ ÉSZTENDŐT!

Vívmányainkból

Terjed a fény

A Beszterce vízenenergiajával a Békás és Bákó közötti vízierőművek újabb turbináit helyezi üzembe. Hetfőn megkezdte a próbaüzemeltetést a buhusi vízierőmű első gépcsoportja. A buhusi villamos központ négy más villamos központtal azonos csatornán működik, vízhozamukat a Piatra Neamt-i gyűjtőmedence szolgáltatja.

A besztercei munkások folytatják a racovai, girleai, vadari, valamint a Bákó I és Bákó II vízierőművek építését.

Czembé helyezték és bekapcsolták az országos energetikai rendszerbe a craiovai villamos- és hőenergiatermelő központ első 50 megawattos gépcsoportját. A gépcsoportot a Csehszlovák SZK-ból importálták.

A craiovai villamos- és hőenergiatermelő központ, befejezése után, az országos energetikai rendszer egyik legnagyobbat és legjelentősebb egysége lesz. Ellátja majd villamos- és hőenergiával a craiovai vegyipari kombinátot, a slatinai alumíniumgyárat és hozzájárul az Olteniá tartományi helységei jobb villamosenergia-ellátásához.

A központ főképpen a Motru-medence lignitjét használja tüzelőanyagként. A Motru-medencében eddig már átadták rendeltetésének a három erre a célra szolgáló lignitbánya közül kettőt.

Pillantás a múltba és a jelenbe

Az öreg platánfák lombhullatása után varjúcsereg telepedett meg. Innen szemléljük: mikor hagyják abba a dolgozók a munkát, a gazdaság szerűsértéke, hogy utána nekik vegyék birtokukba és elszeg után neveznek. Akad közöttük olyan is, amely talán 200-300 éve itt telel a környéken. Ismeri az élelemszerzős módját. Talán meg a gazdaság belső rendjét is. Hej, pedig mennyi változás történt azóta a volt Zselinszky birtokon.

Amikor a dolgozó nép, a munkások, osztály, a párt vezetésével a kezébe vette a hatalmat az ügyek intézését, a Zselinszkyek is bucsút mondtak a birtoknak. A volt zselinszky, cselédek, a földreform után földhöz jutottak. A megmaradt birtok az államosítási törvény nyomán a köz, a dolgozó nép tulajdonába ment át. S ha nem is, zökkenőmentesen, de erős akarat-tal, a párt vezetésével fejlődő iparunk nyomdokán az ötenesi állami gazdaság is sokat haladt a fejlődés útján. Rajonunk egyik élenjáró nagyüzemi szocialista gazdaságává vált, amely évről-évre erősödik, jobb eredményeket ér el.

A gazdaság központjába vezető alé mentén új munkáslakások állnak. Bentől rádió hangja szűrődik ki. Priab lovita igazgató irodájában Irim Valeriu főmérnök és Oana Mircea, a gazdaság pártbizottságának titkára számolgatnak, tervezgetnek. Nézik, hogyan is teljesültek az 1964-es évi tervek, adatok, s készítenek a 1965-ös évi terveket. Így van ez rendjén, a jó

gazda számba veszi az eredményeket. Ők is észlelték s örömmel üdvözlökték, hogy a vállalt 696 000 lej helyett az 1964-es évben a gazdaság tiszta jövedelme meghaladja az 1 900 000 lejt.

De mielőtt részletesebben szólnánk a megtett útról, álljunk meg egy pillanatra azoknál a mérőjelzőknél, melyeket jelentős eseményként tartanak számon a gazdaság történetében.

Két traktorral, 14 kocsival és egy pár bivallyal, elhanyagolt föld-ekkel kezdtek a gazdálkodást. A párt vezetésével az egykori zselinszky és cselédek megfizetett munkát végeztek azért, hogy ma az ötenesi állami gazdaság rajonunk élenjáró gazdaságai közé tartozzék. De erről beszéljenek a számok. Még 1958-ban is a buzából hektáronként 1497 kilos volt az átlag, 1964-ben már 2707 kilogramm. A kukorica az 1600 kilogramm hektáronkénti átlagból 1964-ben már 4000 kilóra növekedett. 1958-ban az össztermelés értéke 9 142 000 lej tett ki, 1962-ben már 26 035 000 lej s 1964-ben már a tiszta jövedelem majdnem eléri a 2 millió lejt. 1964-ben a gazdaságban 1012 fő a szarvasmarha, 2552 a juhállomány és 9257 a sertésállomány létszáma. Mint Priab lovita elvtárs mondotta, 1964-ben a fejőstehenek átlagos tejhozama a 3100 literes

- Hektáronként: 2707 kiló búza
- 1900 000 lej tiszta jövedelem
- 4000 kiló kukorica

robotoltak a földesurak és ha a munkásoktól a párt vezetésével nem veszi kezébe a hatalmat ki tudja, hogy sorsuk ma hogyan alakul. De így az állami gazdaságban ledolgozott éveik után az őket megillető öregségi nyugdíjat élvezik. Rádiót hallgatnak, TV-t néznek, néha ellátogatnak a klubba, vagy unokáikat elkísérik az iskolába. Mert jelenleg az állami gazdaság központjában ilyen is van. Napközi otthon, négyosztályos elemi iskola, most épül egy új társadalmi létesítmény, amely magába foglal egy 300 férőhelyes új klubot, orvosi rendelőt, stb. Mihály és János bácsi nagy változásoknak a szemtanúi, hisz gyermekeik, akik továbbra is ott maradtak a gazdaságban már nem úgy élnek mint ők annak idején. 160 család lakik a gazdaság épületeiben s a szorgalmas munka elvégzése után megtalálják szórakozásukat. Erdemes megtekinteni a gazdaság ebédőjét is, ahol a mezőgazdasági nagy munkák idején százak és százak fogyasztják az ízletes ételeket; vagy végigjárni a 250 férőhelyes halószobákat, ahol az idénymunkásoknak biztosítottak hajlékok.

Már csak néhány ember van a gazdaságban azok közül, akik ezen a földön dolgoztak a földesur idején is. S látják a nagy változásokat, azt, hogy gyermekeik virágzóvá varázsolják gazdaságukat, amely ma már az övéké, az egész dolgozó népe: küzdenek azért, hogy terveiket teljesítsék, mert ebben látják élet színvonaluk emelkedésének zálogát.

Eszleltek. A munka befejezéséhez közeledett, a dolgozók igyekeztek otthonaikba, melyeknek meghitt melegét az állami gazdaság sugározza.

Goda István

Tárlatok — kiállítások

A Román NK Szépművészeti Múzeumának kiállítás-ügyi osztálya ebben az évben több mint 40 kiállítást rendezett mai képzőművészek festményeiből, szobrából és grafikai munkáiból. Bukarestben a Tonitza emlékkiállítás nagy sikere után a Szépművészeti Múzeum termeiben a haza felszabadulásának 20. évfordulója alkalmából rendeztek kiállítást. A Marosvásárhelyen, Craiován, Calarason, Ploesti-en, Iasi-ban, Kolozsvá-

ron, Bákóban, Piatra Neamt-on és a tengerparton rendezett kiállításokon Corneliu Baba, Alexandru Ciurencu, Henry C. Targi, M. H. Maxy, Lucian Grigorescu, Ligia Macovel, Spiru Chintila, Ion Pacea, Ion Bitan alkotásait mutatták be. Calarason, Aradon, Bázán. Régenben, Szovátán és más helységeken Cik Damadian, Vasile Dobrian, Iulia Halaucecu, Gh. Ivancescu, Simona Vasiliu, Chintila, George Voinescu és mások grafi-

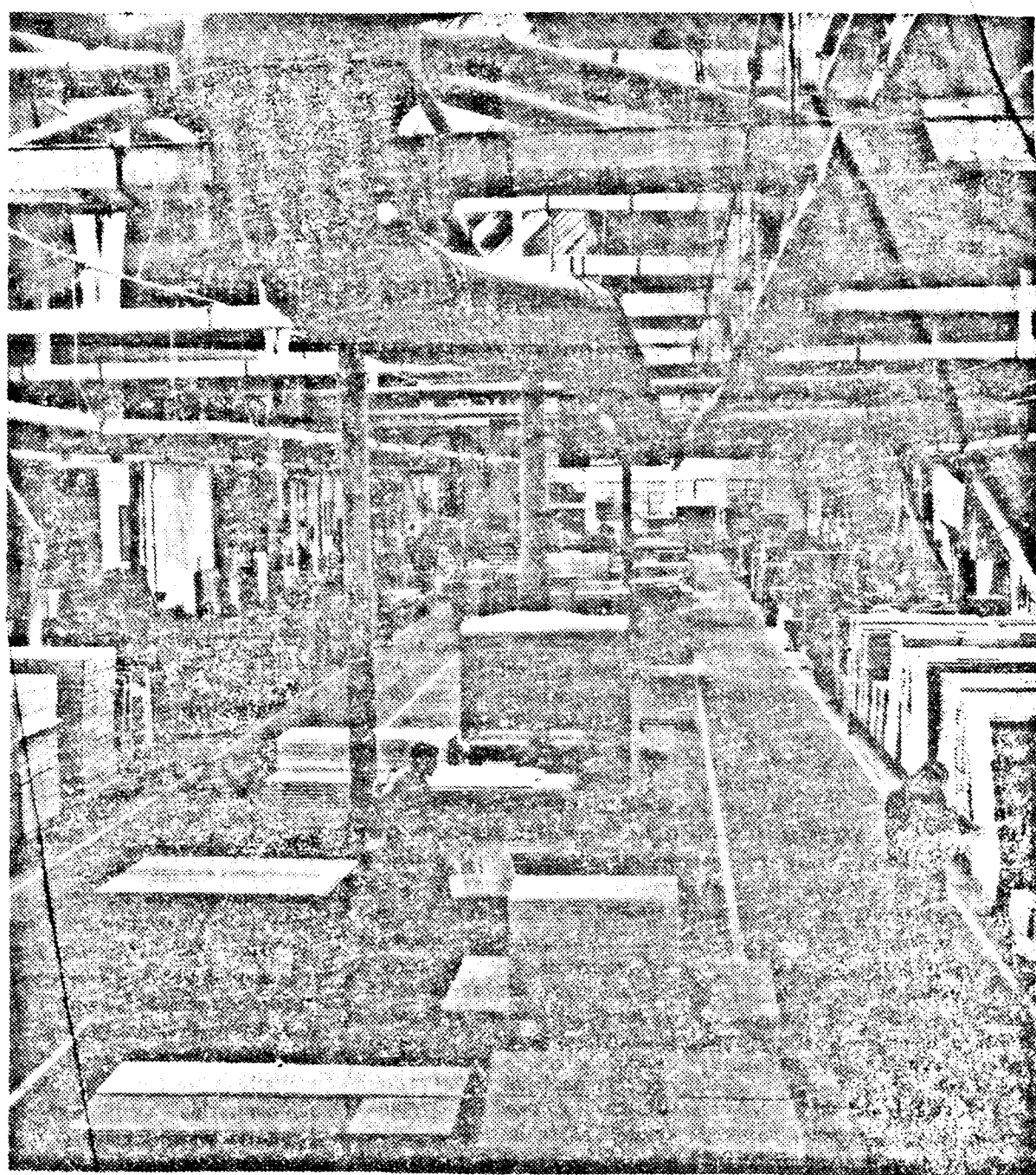
kai munkáit mutatták be a tárlatokon. Más helységeken Zoe Baicoianu, Izsák Márton, Ion Vlad, Ion Vlasiu stb. szoborműveit állították ki.

Ebben az évben több egyéni tárlatot is rendeztek. Ezek között megemlíthetjük Alexandru Ciurencu, Bradut Covaliu, Szervatiusz Jenő, Ion Sima, Gh. Ionescu Bukarestben. Nagy-szebenben, Kolozsváron, Craiován. Brailan megtartott kiállításait. (Agerpres)

Néhány nap múlva az új vonat két jól öltözött utasa a két jegy nélküli fiatalember már ott áll Fazekas György főmérnök és Pacurar Gheorghe mérnök előtt, hogy beszámoljanak az utazás élményeiről. Mert ott kettő, a Vagongyár dolgozói voltak az érdeklődők és igen értékes anyagot gyűjtöttek.

Rajzpapíron síklik a tühegyes ceruza: feleke csikot hagy magután; módosulnak a technológiai folyamatok; a szerelők is gyorsabban végzik munkájukat. Az új vagon, acélpályáink büszkesége pedig egyre szebbé, jobbá, korszerűbbé vált. A anyagmozgatók villamos kiskocsijai pedig már az 50. vagon elkészítéséhez szükséges anyaggal megrakva futottak a raktár felé...

Tóth Sándor



ELISMERÉS

Ismét eltelt egy eredményekben gazdag, dolgozó esztendő. Ilyenkor rendszerint számbavesszük munkánk gyümölcsét és új terveket szövünk a jövőre. Es miközben felmértük a megtett utat, örömmel állapítjuk meg, hogy fáradozásunk ezúttal sem volt hiábavolt.

Milyen volt az 6-esztendő és mit várnak az utójt? Ezt a kérdést tettük fel Oltovszky Béla klubigazgatónak, aki dióhéjban összegezte a tömegművelődés vonatkozásában elért eredményeket.

Jelenleg a December 30. üzenben kilenc műkedvelő együttes működik 250 taggal. Ezek 1964-ben 75 művészi előadásra vettek részt, melyeket több mint 20 000 főnyi közönség tekintett meg. Az említett rendezvényeken kívül 90 műszaki, tudományos és általános ismereteket terjesztő előadás megtartására került sor. Az elmúlt év számunkra legnagyobb eseménye volt a VII. országos kulturverseny, amelyen az érdeklét együttesek teljes létszámban szerepeltek. A kitarló, szorgalmas munka meghozta a maga gyümölcsét, mint ismeretes a tartományi szinten táncsportunk második, országos viszonylatban pedig rigmusbrigádunk harmadik helyezést ért el a „Pret de cost scăzut” című műsorával. Talán nem is szükséges hangsúlyoznom, milyen ösztönzői jelentettek ezek a sikerek számunkra a további munkánkhoz.

Mint az eddigi eredmények igazolták értékes kezdeményezés volt a textil szakmai iskola tanulóinak bevonása az üzem művelődési életébe. Ezzel egyrészt biztosítottuk az utánpótlást, másrészt viszont lehetővé tesszük a tanulók részére a szabad idő hasznos eltöltését, a kellemes szórakozást.

A textilgyári műkedvelőket mi foglalkoztatta az utóbbi időben?

A szilveszteri műsor! Az ünnepi műsor bemutatását a 14 szereplő még december elején megkezdte. Az egy évvel ezelőtti tapasztalatok figyelembevételével

elhatároztuk, hogy ez a műsor mindössze 40 perces lesz, hiszen az emberek az előadás megtekintésén kívül vacsorázni, táncolni is szeretnének. Vidám jelenetekből, modern zenei és táncszámokból tevődik össze a szilveszteri műsor, amelyet Drăgoi Elena színművésznő rendezett, a táncszámokat pedig Perusca Ivanca tanította be.

Melyek a távolabbi tervek? — Mint ismeretes az új esztendő elején kerül sor az I. L. Caragiale biennális versenyre. Erre a December 30. üzen mindkét szintjén együttműködés bevezet Constanta Bratu: Povestea soriturilor schimbate (A kötenycseré története) és I. L. Caragiale: Napasta (Megtorlás) című háromfelvonásos színművével.

Ezenkívül foglalkozunk az esztendő műsor összeállításának gondolatával. Ennek próbára előreláthatólag már januárban sor kerül. A kétórás műsor az üzem dolgozóinak munkasikereivel foglalkozik, ötletes összeállításban, modern tánczene kísérettel.

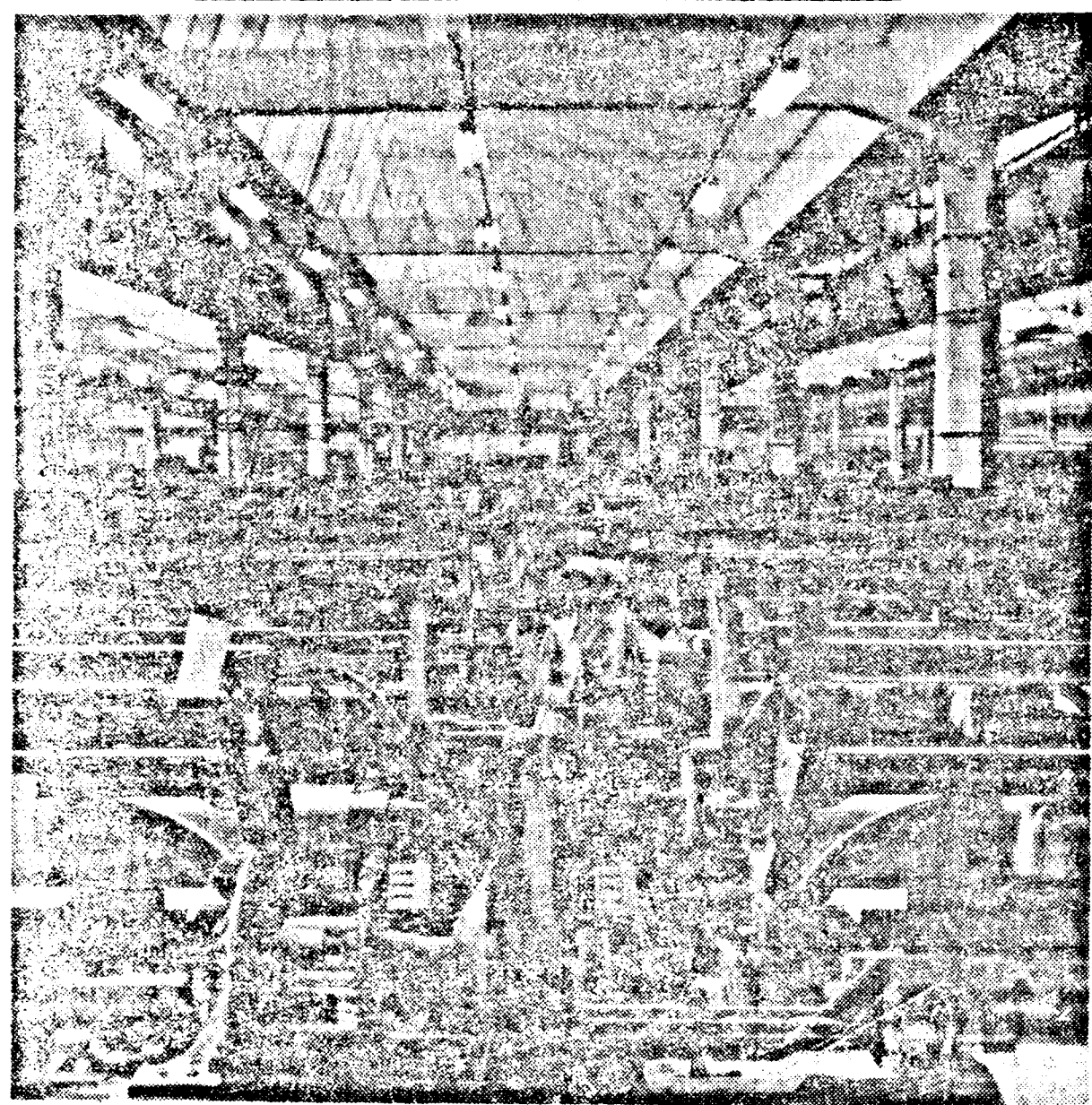
Természetesen az új műsorszámok bemutatásával párhuzamosan gyakran előadást tartunk majd közönség előtt. Saját klubunk kívül több peremvárosi kulturális körökben lépünk majd színpadra 8-án például Caragiale műsora a pernyáival művelő honban adjuk elő, ezt pedig előadást tartunk dragasani közönség előtt.

Távoli terveink között végül a balett táncsport tánca, amelynek kivétel csak később kerül sor. Ha képpen a színjáték együtt hozzáfognak új színdarabok kiadásához, illetve bemutatásához, melyeknek részletei azonban még a jövő títai közé tartoznak.

Erdményekben és sikerekben bővelkedő év után újabb tervek válnak a jövőre, lendületteljes munkát vár a textilgyári műkedvelőkre, akik tehetségükkel ismertté tették nevüket városunk határain túl is.



A Vörös Triko gyár körkötője: A csévek százairol kigyózik a szál s a sokezer tű fürge horgolása, „kötögetésbe” kezd. Készülnek a szebbnél-sebb kötött holmik.



A December 30. gyár III, IV-es szövedője: Zugnak, zakatolnak, szünet nélkül csaftognak a szövedőgépek száza. Készül a jóminőségű nyers szötes. S az emberek elégedettek. Teljesítették az évi feladataikat.

Acélpályáink büszkesége

17 százalékkal a szénét, 13 százalékkal pedig a mangánt szűrtették, olvasztották molekulái közé, hadd váljék erősebbé, rugalmasabbá, szívósabbá, akár a csodabeli hős kardja. Hogy miként sikerült ez nekik, ez már az ő titkuk. De egy dologban bizonyosak vagyunk: abban, hogy kohászaink, vagonépítőink és a többi gépgyártó új fegyvere ez, mellyel a technika harcművein akarnak győzni.

S alig egy-két esztendő után fel is tűntek a babért „homlokára”.

A Vagongyárból alvázak készülnek az újszülötthől és a különböző méretű „kiteresztőkerék”ből. A tartógerendákon kívül az összes összekötő profilok belőlük készülnek. S hogy helytálljanak-e, arról is meggyőződtek a szakemberek megfigyeléssel foglaltat.

Valahol a Déli és a Keleti-Kárpátok határán ahol a bércek és az oromok még nyár elején is vakító fehéren csillogtak meg a hóval, szakemberek csoportja verődött össze az egyik völgyben. Mérnökök és szerelők, professzorok az Akadémiáról, a kohászok no meg a Vagongyár specialistái voltak itt együtt s figyeltek szinte szemrehányás nélkül a két szemben lévő hegy eléggé meredek lejtőit. Egyikről a másikra pillantottak, amikor látták, hogy fenn a magasban jobbról a balra a két kis fekete pontocská integálni kezd megadadt a jel az indulásra. A szabvány által előírt próbára került sor. Fenn a magasban a két

szembefutó lejtőn szabadon eresztettek egy-egy vagonalvázat. Azok egyenletesen gyorsuló vágta-ba kezdtek s ugyancsak igyekeztek a völgy felé. A kerek al-futó sín páron is egyre gyorsabban csatlottak a kerekre. De hát mi történtek itt? Kérdezhette volna kétségbeesetten a kívül álló szemlélő. — Hiszen ez a két alváz össze fog ütközni!

S valóban éles csattanás, az ütközés szikrázása és... összeütköztek. Felágaszkodtak, majd a vasúti pálya mellett távolgó szakadéka zuhantak.

Alig néhány perc múlva már a szakértők csoportja vette körül „a mesterséges katasztrófa áldozatait”. Sajott kissé szívtük a történet láttán, de nem nagyon volt idejük érzélgősködni e „hasznos” kiron. Sőt ezzel ellentétben, vizsgálódás után, még holdogok is voltak, mert az újszülött (a két vagon alváza OLS52 acélból készült) kiállta a próbát. S mi ez a néhányezer lejes veszteség akkor, ha a kohászat s a gépipar több-száz milliót nyerhet rajta?

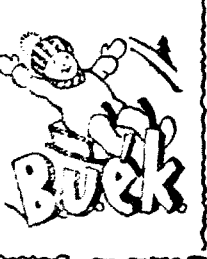
Ilyen alvázra építik itt, a 2-es részlegen az új korszerű szén-műveket. S ez a masszív tartópillér s a korszerű forgószármoly még a legnagyobb sebességet s terhelést is kibírja. Kibírja? Nem! Tulélt!... sok-sok esztendővel, hiszen kitűnő a konstrukciója s a fekéző berendezés, melyet részben a Santau Teodor vezette lakatosok hegesztők, s a többi szakemberek. Ezt bizonyítják az „elő ellenőrzések”, a próbautak, me-

lyek valódi vizsga elé állítják a Fazekas György főmérnök vezette részleg dolgozóinak munkáját.

A szakos szerelvényre két új zöld, fehér ablakráma, eddig még nem látott vagont iktattak. Az utasok jegyei azonban nem szóltak ide. Oldalukon egy-egy frissen festett táblára a Proba szócskát írták. Az egyik kényelmes fülkében a gyár szakemberei s a bukaresti ellenőrző bizottság foglalt helyet. Kényelmesen leültek s az új vagon tulajdonságairól beszélgettek. A komisszió egyik tagja poharat vett elő, majdnem szinig töltötte azt vízzel s az ablak melletti asztalkára helyezte. Elakadt a beszélgetés. Mindannyian a pohárkában lévő víz tükrén megjelent szemmel alig látható redőzéseket figyelték. A vonat közben éles kanyart vett, de a pohárból nem lötytött ki a víz. S amikor az állomásához közeledtek még a fékezés sem zavarta meg a víz felülét.

Egyik állomás a másikat követve. A sok jó tulajdonság közé egy két negatív észrevétel is vegyült. S amikor a résztvevők ismét vizs-szátérték Pálaimayer Ferenc mérnök. Comlosan Savu mester, Proca Stoicu és a többi villanyműszerész ugyancsak törte a fejét miként küszöböljék ki az észlelt hiányosságokat.

Nemrég az egyik főútvonalon megjelent acélpályáink büszkesége is, — a teljesen új vagonokból összeállított szerelvény. Hatalmas motorját dühögve óriási vágta-



Corneliu Mănescu látogatása Virginia államban

NEW YORK. — I. Galatzeanu, a Agerpres külföldi tudósítója jeleli:

Corneliu Mănescu román külügyminiszter és a kíséretében lévő személyek az USA-ban tett körutazás során a Virginia állambeli Williamsburg városba látogattak el. A helyi hatóságok képviselői ismertették a vendégek előtt a város múltját s kidomborították a függetlenségi háború idején játszott szerepét. Itt tévénként Washington, Jefferson, Mason Henry és a függetlenségi harc több más vezetője. Ezután

Hanoi

Fogadás a Román Népköztársaság kikiáltása alkalmából

HANOI. (Agerpres). Iosif Miclos, a Román NK hanoi ideiglenes ügyvivője fogadást adott a Román Népköztársaság kikiáltásának évfordulója alkalmából. Jelen volt Hoang Van Tien,

a Vietnámi DK helyettes külügyminisztere, Phan Ngoc Thuan, a külföldi kulturális kapcsolatok bizottságának elnöke, a diplomáciai testület számos tagja és más közéleti személyiségek.

Biztonsági Tanács

Folytatták a kongói kérdés vitáját

NEW YORK. (Agerpres). A Biztonsági Tanács keddi délután folytatta a kongói kérdés vitáját. Achkar Marof, Guinea képviselője több afrikai ország nevében szorgalmazta Marokkó és Elefántcsontpart határozati javaslatának módosítását, még mielőtt azt szavazás alá bocsátanák. Megemlítette az AESZ miniszteri tanácsának határozatát, amely felkéri a Biztonsági Tanácsot, hogy ítélje el az USA és Belgium katonai intervencióját, mert ez megtorpedozta az AESZ erőfeszítéseit

a kongói nemzeti megbékélésre, kérje fel az érdekelt hatalmakat, hogy a kongói kérdés rendezése érdekében működjenek együtt az AESZ-szel. Guinea képviselője hangsúlyozta, hogy a módosító javaslat visszautasítása esetén a 18 afrikai állam, amely a Biztonsági Tanács összehívását kérte, elnevezni fogja Marokkó és Elefántcsontpart határozat-tervezetének elfogadását. Arsene Usher, Elefántcsontpart képviselője visszautasította a guineai küldött indítványát.

IEVES HARCOK SAIGON KÖRNYÉKÉN

SAIGON. (Agerpres). Két napja heves harcok folynak a partizánok és a kormánycsapatok között a Saigontól 65 kilométerre délkeletre fekvő Binh Gia város környékén. A partizánegységek megtámadták és hétfő délután elfoglalták a várost. A kormánycsapatok súlyos veszteségeket

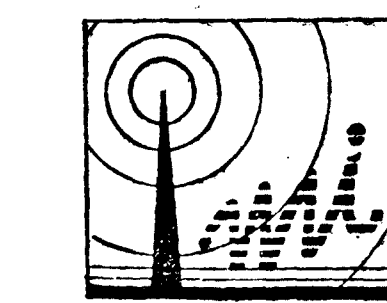
sz szenvedtek. Kedden 25 helikopterrel szállított és 14 vadászgéppel és bombázóval támogatott három század próbálta visszafoglalni a várost. Ezt a kísérletet azonban megakadályozta a partizánok erős ellenállása. A kormánycsapatok három helikopterét lelőtték, kettőt megsemmisítettek a partizánok.

Az általános leszerelés nagyszerű távlatokat nyitna meg az emberiség előtt

PARIZS. (Agerpres). Egy új bombázó prototípusának tesztelését 29 000 tonna egy évi fűtési energiát ösztönöznek. Egy ilyen repülőgépet megtervezésére annyi költenek, amiből 30 tudományos fakultást — egyenként ezer hallgató — vagy 75, egyenként száz ágyas, teljesen felszerelt kórházat lehetne építeni. Egy szuperszonikus vadászgép építési költségeiből 600 000 lakást lehetne emelni.

A fenti adatokat a Courrier de l'Unesco legutóbbi számából vettük ki. A folyóiratnak ez a száma egyébként teljes egészében a leszerelés várható gazdasági és szociális következményeivel foglalkozik, s rámutat arra, hogy az általános leszerelés milyen nagyszerű távlatokat nyitna meg az emberiség előtt.

"Még nem késő — írja a folyóirat cikkírója —, hogy ezeket a tengeraltatókat köölj vagy te-



MEGKEZDTE MUNKÁJÁT AZ ALGERIAI NEMZETGYŰLÉS ÜLÉSSZAKA

Algírban megkezdte munkáját az idén szeptemberben megválasztott algériai nemzetgyűlés második ülésszaka.

Ben Bella elnök ez alkalomból bemutatja a képviselőknek az új algériai kormány 18 tagját. Az elnök beszédet mondott, amelyben főleg az ülésen előterjesztett 1965. évi költségvetéstervezettel foglalkozott. "Az utóbbi években erőfeszítéseket tettünk, hogy rendet teremtsünk az ország pénzügyeiben — mondotta az algériai államfő — és elérkezett az ideje, hogy a szerzett tapasztalatok alapján hozzájáruljunk a pénzügyek egészségének helyrehozásához".

PARLAMENTI VALASZTÁSOKAT TARTANAK NIGÉRIÁBAN

Nigériában megkezdődtek az ország függetlenségének 1960. október 1-i kikiáltása után rendezett első parlamenti választások. A szavazás december 30-án a kitűzött óráról sokkal később, a súlyos politikai nézeteltérések légkörében kezdődött meg. A sajtóügynökségek tudósítóiak jelentése szerint az ország legnagyobb részében, beleértve a fővárost is, a lakosság könnyűt tanúsított a választások iránt s így a szavazás rendkívül nehézkesen folyt. Sok választó az Egyesült Nagy Haladási Szövetségben (UPGA) tömörült pártok bojkott-felhívásának eleget téve nem jelent meg az urnák előtt.

Az amerikai nép véleménye a nemzetközi kérdésekkel kapcsolatban

WASHINGTON. (Agerpres). A közvéleménykutatás eredményei szerint az amerikai nép úgy véli, hogy a háború nem elkerülhetetlen, hogy a béke biztosítható és hogy tovább kell küzdeni a Kélet-nyugati megegyeződés létrehozásának módjait.



Újra összeült az ENSZ-közügyülés

NEW YORK. — George Serafin külföldi tudósítója:

Az ENSZ-közügyülés keddi délután újra összeült, de az ülés csak öt percig tartott. Alex Quaison-Sackey (Ghana), a Közügyülés elnöke a délelőtti ülésen kijelölt ügyrendi eljárás alapján javasolta, hogy a Közügyülés ellenében nélkülönjék a Malaysia, Hollandia és Uruguay kinevezését

a Biztonsági Tanács nem állandó tagjaként. A Közügyülés egyöntetűen magáévá tette az indítványt. Ami Jordánia és Mali Köztársaság (Marokkó helyett) jelöltését illeti, az elnök bejelentette, hogy újabb tanácskozással kell folytatnia az ajánlás előtt, mert az eddigi tárgyalásokon nem sikerült megállapodást létrehozni ebben a kérdésben.

Dél-Vietnám

Tovább tart a politikai válság

WASHINGTON. (Agerpres). Az USA Külügyminisztériuma továbbra is hallgatásba burkolózik a saigoni tárgyalásokkal kapcsolatban, amelyeknek célja kiutalni az "ifjú tábornokok" által előidézett politikai válságból.

Robert McCloskey, a Külügyminisztérium szóvivője kedden megerősítette, hogy az USA saigoni nagykövetsége tájékoztatta Washingtonban a Tran Van Huong miniszterelnök és a dél-vietnámi katonai vezetők között folyó tárgyalásokról. E tárgyalások középpontjában a politikai válság rendezésére előterjesztett javaslatok áll-

lanak. Az amerikai szóvivő azonban hangsúlyozta, hogy még túl korai volna a tanácskozások eredményeit latolgatni. McCloskey kijelentette: "A saigoni amerikai nagykövetség állandó kapcsolatban áll a dél-vietnámi kormánnyal, az amerikai katonák képviselői pedig a magas rangú dél-vietnámi tisztekkel a politikai egység és stabilitás helyreállítása érdekében". Reméljük — mondotta a külügyminisztériumi szóvivő nyilatkozata végén —, hogy rövidesen megjavul a dél-vietnámi helyzet.

Johnson elnök megbeszélései a dél-vietnámi helyzetről

WASHINGTON. (Agerpres). Johnson elnök keddi este megbeszélést folytatott texasi birtokán

Dean Rusk külügyminiszterrel. A France Presse szerint a külügyminiszter jelentést tett Johnsonnak a dél-vietnámi helyzetről. Mint hangoztatják, nem lehet szó semmilyen végleges megoldásról, még akkor sem, ha helyreállítják a nemzeti főtanácsot, amint azt az Egyesült Államok óhajtja, mert más nehézségekkel is számolni kell. Felmerült a kongói kérdés is, amelyre politikai megoldást keresnek. Johnson elnök és Dean Rusk ezután a NATO-n belül, főként az MLF-tervvel kapcsolatos nézeteltérésekről tárgyalt.

WASHINGTONBAN ÖSSZEÜLT AZ USA ÚJ KONGRESSZUSA

WASHINGTON. (Agerpres). Január 4-én ül össze először Washingtonban az USA új Kongresszusa. A kongresszusi vezető tisztségekkel kapcsolatban a demokráciának és a republikánusoknak egyaránt számos problémát kell akkor megoldaniuk.

A szenátusban a demokráta többségnek új vezetőit kell kijelölnie, mert az eddigit, Hubert Humphrey-t megválasztották az Egyesült Államok alelnökévé. Erre a jelentős tisztségre három szenátor pályázik: a liberális irányzatú John Pastore, a konzervatív Mike Monroney és a déli Russel Long. Johnson elnök eddig nem nyilatkozott, hogy a három szenátor közül kit látja legszívesebben a tisztségben, ami egyszerűsítése volna a kérdést.

A képviselőházban erős ellenzék van a republikánus csoport vezetőjének, Charles Hallecknek, aki 1959 óta tölti be ezt a tisztséget. Az ellenjelölt Gerald Ford.

Az új Kongresszus összehívásával megszűnik Goldwater szenátor tisztsége, amelyet 12 éven át viselt. Goldwater távozik Washington politikai életéből.

Az ugandai miniszterelnök felhívása a lakossághoz

KAMPALA. (Agerpres). Milton Obote ugandai miniszterelnök felhívást intézett a lakossághoz, s ebben hangsúlyozza, hogy súlyos helyzet alakult ki a Kongóval (Leopoldville) határos vidéken a külföldi zsoldosoktól támogatott kongói központi hadsereg katonái akciói nyomán.

Mint mondotta, az ugandai kormány erőteljesen szorgalmazza, hogy kongói csapatgyűlések, zsoldosok támogatásával, nagyarányú katonai akciókat hajtanak végre Uganda északnyugati határvidéke

közében. Fennáll a veszélye annak, hogy e hadműveletek Uganda területére is kiterjednek. Ezt a veszélyt még inkább fokozza az, hogy a szárazföldi csapatokat repülőgépek is támogatják, amelyek lakott területeket bombáznak és csapatokat szállítanak az Ugandával szomszédos határvidékre.

Az ugandai kormány — mondotta a miniszterelnök — nagy figyelemmel követi az események alakulását, és minden intézkedést megtett a veszély elhárítására.

Az utóbbi napokban megdrágult a cigaretták, a bor, a gyögygyer, a tüzelőanyag és még sok más árucikk is.

A montevidoei kormány székéhez előtérbe helyezték a megélhetési drágulása ellen.

Áremelkedések Uruguayban

MONTEVIDEO. (Agerpres). Az uruguayi kormány az újév küszöbén rendeletet adott ki, amelynek értelmében a kenyér árárt 30 százalékkal, a közúti szállítást viteldjárt pedig 25 százalékkal emelik. Az uruguayi sajtó szerint

évvél előzőt megszakította a két ország diplomáciai kapcsolatát, miután előzőleg Chile elterítette a Laucha folyó vizének egy részét, amelyre a La Paz-i kormány szerint, a délnyugati-boliviái kopár területek öntözésére volna szükség.

BONN. — Sebastian Haflner, az ismert nyugatnémet publicista a Stern című folyóiratban közölt cikkében bírálja a nyugatnémet kormány külpolitikáját, s felrója, hogy nem tart lépést a nemzetközi helyzetben bekövetkezett változásokkal. "A Szövetségi Köztársaság és politikája — írja Haflner — nem változott. Ugyanakkor azonban a világban változások történtek. Esszerűtlen és veszélyes dolog ilyen körülmények között a régi politikát folytatni".

Haflner azért bírálja az NSZK kormányát, mert szövetségeseit a "hidegháború" folytatására akarja rábírni.

VILNIUS. — Megkezdte működését a Vilnius-Minszk árnyezetek, amely bezárja a Szovjetunió északnyugati részének energetikai áramkörét.

E rendszerbe a balti köztársaságok, Beloruszia, az OSZSZSZK három tartománya és Karélia déli része van bekapcsolva.

SZOFIA. — Szófiának, a Bolgár NK fővárosának 1964. szep-



Mindenfelől

Megfigyelőállomás a föld alatt

Az austini (Texas) országos asztrológiai értekezleten egy amerikai tudóscsoport közölte, hogy az idahoi Kelloggban 1350 méter mély föld alatti megfigyelőállomást építenek a két évvel ezelőtt felledezt "neutrinos" nevű nap — vagy kozmikus eredetű részecskék tanulmányozására.

A neutrinosok terjedési sebessége azonos a fényével. E részecskék milliárdjai árasztják el a földet. Nincs sem tömegük, sem sulyuk és elektromos töltést sem tartalmaznak. Tíz milliárd neutrinos közül csak egyet szív fel az a közeg, amelyre hull. A közvetlenül a naphól, csillagokból, vagy kozmikus robbanásokból származó részecskéket rendkívül nehéz felfogni.

Az építendő kelloggi megfigyelőállomáson a szakemberek a napban és a csillagokban végbemenő komplex jelenségeket akarják tanulmányozni.

Kincsek a III. századból

A III. századból származó római villa alapjai kerültek napvilágra a szlovákiai Bina közelében, utépítés közben. A romok között edényt találtak, amelyben 108 darab 476–525 között készült aranypénz volt. A kincset valószínűleg még a hunok érkezése előtt rejtették el. A pénz sulya csaknem fél kiló. Szlovákiában ez az első ilyen lelet.

Készülődés a szörmevásárra

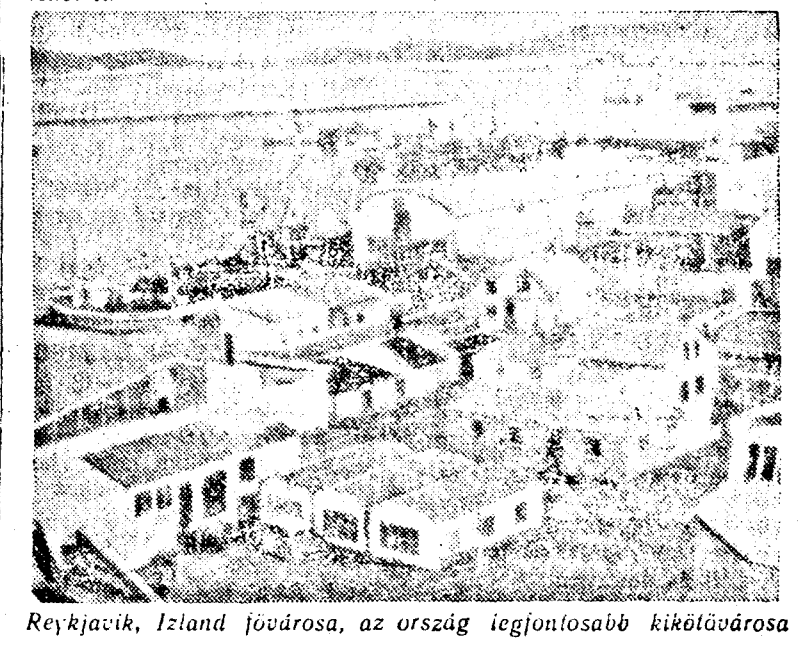
Ukrajnában már sok kék- és ezüstroka-tenyésztő telep működik.

Az értékes szörmek idei átadása befejezéshez közeledik. Az átvétve helyekre több mint 80 000 sarki kékroka-bőr, nerc és más értékes prémhő érkezett. A jövő évben 25 százalékkal több prém-bőrt számítanak.

Az ukrán prémállat-tenyésztők sok termékkel vesznek majd részt januárban a leningrádi szörmevásáron.

Fém tárgy a világűrben

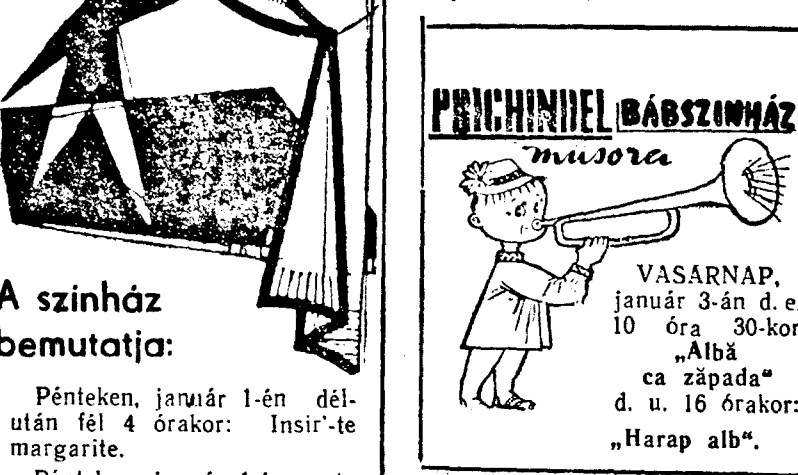
Tio Pujio argentin falutól 3 kilométerre nyugatra mintegy 80 kilométer sulyu, gömb alakú fém tárgyat találtak a mezőn — jelelti a France Presse. A cordobai űrhajózási és űrutatási intézet szakemberei tanulmányozták a két fémgömbből összehegesztett fém tárgyat, amely — véleményük szerint — a szovjet Szputnyik-3, Lunnyik-3, vagy az amerikai Vanguard-2 egyik tartálya lehetett.



Reykjavik, Izland fővárosa, az ország legújabb kikötőudvara

Amerikában vetítik

MURESUL: Can-can. STUDIO: Can-can. VEAC NOU: Párizs rejtelmei. IFJUSAGI: A hosszú távú futó egyedüllete. VICTORIA: A hét fenegyerek. PROGRESUL (Ujarad): Az ének nincsenek rácsai. SOLIDARITATEA (Gáj): Pooley katona esküje. MIKELA: KA: J6 emberek között. CFR (Mosóczy-telep): Az ifjúság lendülete. Az előadások az alábbi időpontokban kezdődnek: Muresul: 11. 14. 17. 20. STUDIO: 10. 15. 18. 20.30. VEAC NOU: 11. 14. 16. 18. 20. IFJUSAGI: 11. 14. 16. 18. 20. VICTORIA: 14. 16. 30. 19. 21.15. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné. PROGRESUL (Ujarad): 16. 18. 20. SOLIDARITATEA (Gáj): 16. 15. 18.15. Vasárnap 11. 14.30. 16.15. 18.15. MIKELA: 17. 19. Vasárnap 11. 15. 17. 19.



A színház bemutatja:

Pénteken, január 1-én délután fél 4 órakor: Insír-te margarite.

Pénteken, január 1-én este fél 8 órakor: Căncina nui-i joacă.

Szombat, január 2-án délután fél 4 órakor: Viforul.

Szombat, január 2-én, este fél 8 órakor: Comedia zorilor. (F-bérlet).

Vasárnap, január 3-án délután fél 4 órakor: Comedia zorilor.

Vasárnap, január 3-án este fél 8 órakor: Jocul de-a vacanta.

Sze-dán, január 6-án este fél 8 órakor: Comedia zorilor. (G-bérlet).

Csütörtökön, január 7-én este fél 8 órakor: Comedia zorilor. (H-bérlet).

Szombat, január 9-én este fél 8 órakor: Comedia zorilor. (I-bérlet).

Vasárnap, január 10-én délután fél 4 órakor: Comedia zorilor.

Vasárnap, január 10-én este fél 8 órakor: Viforul.

● RÖVIDEN ● RÖVIDEN ● RÖVIDEN ● RÖVIDEN ● RÖVIDEN

HAVANNA. — Kubában a forradalom utáni években jelentős fokozódott az irodalom iránti érdeklődés. Az országos kiadóvállalat 1964-ben több, mint 500 könyvet nyomtatott ki összesen mintegy 20 millió példányban. Kuba ugyanakkor sok tudományos és kulturális tárgyat könyvet vásárolt külföldről. Jelenleg 440 könyvesbolt működik az országban, csaknem háromszor annyi, mint a forradalom előtt.

NEW YORK. — A New York World Telegramm és Sun arról ad hírt, hogy az Egyesült Államokban 1965-ben fellelmelek a földalatti tándjakat. Az állami egyetemeken a négy évi tandíj 8000 dollár, a magán jellegű egyetemeken pedig 13 000 dollár lesz. A lap megemlíti: minden családnak évi jövedelme 20–40 százalékát kell fordítania arra, hogy egy gyermeke középiskolába járasson.

PEKING. — Idén jelentősen növekedett az állatállomány a Kínai Népköztársaság legfőbb állattenyésztő vidékein — Belső-Mongóliában. Szarvasban, Csinghajban és Tibetben. A belső-mongóliai nyiák (tíz millió darabbal, a szarvas, csinghaji és tibeti nyiák pedig 11 millió darabbal gyarapodtak.

MOSZKVA. — A szovjet vasúti hálózat ebben az évben 1000 kilométerrel bővült, s jelenleg csaknem háromszorosan felülmúlja az Egyenlítő hosszúságát.

1964-ben tökéletesítették több vasutvonalat a Szovjetunió európai részén. Több helyen kettős vágány épült. Mindez lehetővé tette az ország legfőbb szállító utvonalainak tehermentesítését. E vonalakon az utóbbi időben túlságosan nagy volt a forgalom.

MEXICO CITY. — A Dia című mexikói lap közlése szerint Mexikóban jelenleg mintegy 500 000 olyan paraszt él, aki egy hektárnál kisebb földterülettel rendelkezik. Ugyanakkor 1661 olyan nagybirtokos van, akinek birtoka külön-külön meghaladja a 10 000 hektárt.

ALGIR. — Algírban kedden megnyitott az Algériai Demokratai és Népi Köztársaság nemzetgyűlésének rendes ülésszaka. Ben Bella elnök nagyszabású beszédet mondott és bemutatta a képviselőknek a szeptemberi ülésszak után átszervezett kormány tagjait. Az ülésszak a költségvetés végrehajtásának kérdését vizsgálja meg.

SANTIAGO DE CHILE. — Sajtóügynökségi jelentések szerint a Chile és Bolívia közötti határvita rendezésére irányuló erőfeszítések szaksutcaba jutottak.

A bolíviai kormány két és fél

tember 30-án 811 522 lakosa volt. Az év első kilenc hónapjában 13 398 fővel gyarapodott Szófia lakossága.

BERLIN. — Amint az ADN hírügynökség közli, a Német DK külkereskedelmi szervezetei és az USA egyik vegyipari konszernje között tárgyalások folynak egy műrostgyártási szabadalom megvásárlásáról. Amerikai cégek megvásárolták a Német DK-tól a "Malimo" textilanyag gyártási eljárását is.

NEW YORK. — A maconi (Georgia állam) szövetségi bíróság kedden eljuttatta a vádat a Klu-Klux-Klan terrorszervezetben részt vevő hat rasszista ellen, akiket az FBI azzal vádolt, hogy részt vettek Lemuel Penn színes bőrű tanár meggyilkolásában. Ezek közül kettőt már előzőleg felmentett egy georgiai törvényszék. A hat fájldözöt azzal is vádolták, hogy megakadályozták a színes bőrű lakosságot polgárjogainak gyakorlásában. Az Igazságügyminisztérium képviselője a szövetségi bíróság döntésével kapcsolatban kijelentette, hogy tanulmányozzák a szóban forgó ügy esetleges átadását az USA Legfelsőbb Bíróságának.

SZOFIA. — Szófiának, a Bolgár NK fővárosának 1964. szep-



A színház bemutatja:

Pénteken, január 1-én délután fél 4 órakor: Insír-te margarite.

Pénteken, január 1-én este fél 8 órakor: Căncina nui-i joacă.

Szombat, január 2-án délután fél 4 órakor: Viforul.

Szombat, január 2-én, este fél 8 órakor: Comedia zorilor. (F-bérlet).

Vasárnap, január 3-án délután fél 4 órakor: Comedia zorilor.

Vasárnap, január 3-án este fél 8 órakor: Jocul de-a vacanta.

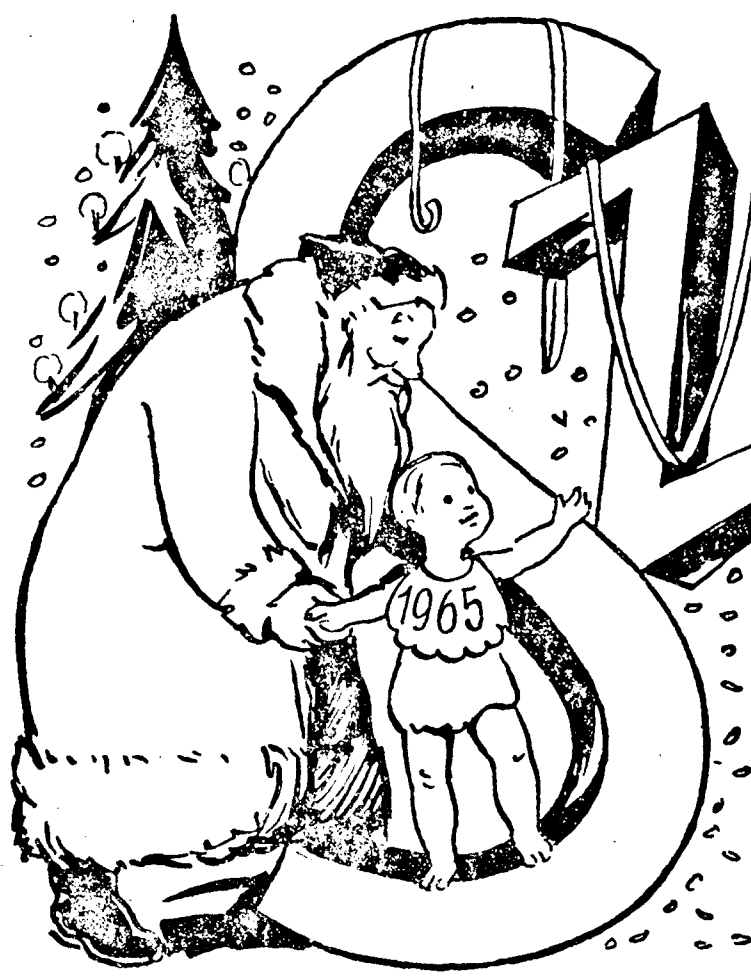
Sze-dán, január 6-án este fél 8 órakor: Comedia zorilor. (G-bérlet).

Csütörtökön, január 7-én este fél 8 órakor: Comedia zorilor. (H-bérlet).

Szombat, január 9-én este fél 8 órakor: Comedia zorilor. (I-bérlet).

Vasárnap, január 10-én délután fél 4 órakor: Comedia zorilor.

Vasárnap, január 10-én este fél 8 órakor: Viforul.



Igy készülnek ők!

Ez az év utolsó napja.

Ma, mindannyian az új esztendő méltó fogadására rendezkedünk be: csatasorba állítjuk az ételek és italok egész hadát és Szilveszter éjszakáján magunk is csatasorba állunk a terített asztal mellé.

Vétkézik, aki nem ezt teszi!

Igen ám, de amíg az asztalok megtérülnek, addig sok-sok munka vár még ránk. Mert — ugyebár — az év lepergett, de ezt a mai készülődést most éljük, csupán erre gondolunk, ezért cselekszünk és erről beszélünk.

Hallgassuk csak meg a jórókeket, a villamoson ülőket és az állókat, a háziasszonyokat és a serdülő leányokat, a fiukat és a papákat, a nagymamákat és a nagypapákat, — egytől-egyik a szilveszterről tereferél, elméletben azt készíti elő.

Esztendő jön a „kivitelezés”.

De hogyan?

Nos, ez itt a kérdés!

Ki miként készül Szilveszter éjszakájára?

Nehéz erre választ adni, de izelől hadd álljanak itt az alábbi példák:

VÁROSBAN

IFJÚ HAZASOK:

Férj: Kitakarítottam a szobákat!
Feleség: Kööszt! Most pedig töröld fel a konyhát és rázd ki az előszoba szőnyegét, taltata, taltata...

Férj: Kész vagyok!

Feleség: Vátszálj szódavizet, aprótszálát és narancsot.

Férj: (visszatrévedve): Itt vagyok.

Feleség: Vasald ki a nadrágot, és a fehér ingedet, de gyorsan, gyorsan! Taltata, taltata...

Férj: Kész vagyok!

Feleség: Most pedig köss magad elé kötenyt és menj ki a konyhába és lassu tűznél süsd meg a húst. ...de porhanyósra! Ez a te specialitásod, ugye drágám? Majd én fogadom a vendégeket...

TIZ EVNÉL IDŐSEBB HAZASOK:

Feleség: János, hozhatnál fel fát.

Férj: Fát? Fát? Hát ez most a legfontosabb? Takarítsd ki szépen

a szobákat és ügyelj a vacsorára.

Igyekezz, igyekezz. Szódavizet el ne felejtés hozni, meg egy pár szál virágot. En is sietek vissza a borbélytól.

Feleség: Fát nem hozol, János?

Férj: (megbotránkozva): Ilyen hajjal?

FALUN

IFJÚ HAZASOK:

Férj: Katóka, kész a vacsora?

Feleség: Kész.

Férj: Hát a szilveszteri torta?

Feleség: Az is.

Férj: Bort hoztál-e?

Feleség: Még mit nem?

Férj: Ejnye-ejnye, de makacs lettél.

Feleség: Az is!

Férj: De felválták a nyelved!

Feleség: Fel is!

Férj: (csendesebben): No, no.

Feleség: (duszogva): Gyujtsál be a kimenekbe.

Férj: Begyujtottam.

Feleség: Itasd meg a Riskát, segíts dagasztani, sepezd fel az udvart és az utcát...

Férj: Mindent segitlek, édes Katóka, de legislegelőször elszaladok Marci hátyámékhöz borért.

TIZ EVNÉL IDŐSEBB HAZASOK:

Feleség: Mihály, kapszold már be azt a televíziót, nemskóra kezdődik a szilveszteri műsor.

Férj: Megmondtam már, hogy álmegyünk Vargabé Istvánhoz tévézni.

Feleség: De mire való az, Mihály?

Férj: Arra.

Feleség: Pedig olyan jó volna kettesben.

Férj: Milyen jó?

Feleség: Hát... kettesben, boldogság.

Férj: Bolondság! No, gyerünk, vedd magadhoz a sült csirkét — savanyúságot is hozzál, mert az övéket nem szeretem, meg a demizsonnal a bort, aztán gyere utánam. Egy, kettő, mozgaj már, meg elkészül a TV-műsor.

Hát... így készülnek ők!

Ne várjuk meg, míg éjjelt üt az óra. Többször színlített jöelöre aranylő borral szomias poharunkat, hogy majd ha felbugnak az új, bőségesebb, boldogabb esztendőt köszöntő gyári kúrtók és pillanatnyi időre kihunynak a fénycs, magasba emelheszük azoknak a tiszteletére, akik a bűszűző évben a legjohabbak voltak. Fogyasszuk az ő egészűségükre az első néhány fűzes, mámorító cspet 1965 küszöbén. Megérdemlik, hogy megemlékezzünk róluk ezekben az ünnepi percekben. Helytállásukkal, adott szavuk maradéktalan teljesítésével lettek méltókká erre szabad életünk huszadik évfordulójának nagyszerű esztendejében, amely nem csupán a magasztos fogadalmak éve volt országszerte, hanem a még magasztosabb megvalósításoké is.

Milliók és milliók lelkesedő-fűtőte tőrekvésű juttatták kifejezésre azok a teljesítmények, amelyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilogrammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárnyalták felajánlásait.

E nedű egy cseppje illesse az IGRA rajoni vállalat dolgozóit, a-

mellyekkel a December 30 üzem dolgozói a nagyszerű évforduló esztendéjéről bűszűznak. A gyár szorgalmas munkaközössége nem csupán teljesítette, hanem túl is szárnyalta év elején tett felajánlásainak valamennyi célkitűzését. Eriékes százelekkel, ezer kilo-

grammokkal, tízezer folyométerekkel, százezer lejelekkel! Köszönte őket a pohár és mindazokat, akik határidő előtt teljesítették évi tervüket s valóra váltották, tulszárny